



# FEUILLE DE ROUTE

---

SECRETARIAT GENERAL DE L'UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS

---

CORRIGENDUM N° 1

Genève, juin 1990

FASCICULE VIII.2

IX<sup>e</sup> ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DU CCITT  
MELBOURNE, 1988

Veuillez apporter les corrections suivantes aux textes des Recommandations X.3, X.21, X.25, X.30, X.31 figurant dans le fascicule VIII.2 du tome VIII du *Livre bleu* du CCITT.

1. *Recommandation X.3* (page 30)

*Tableau 1/X.3*

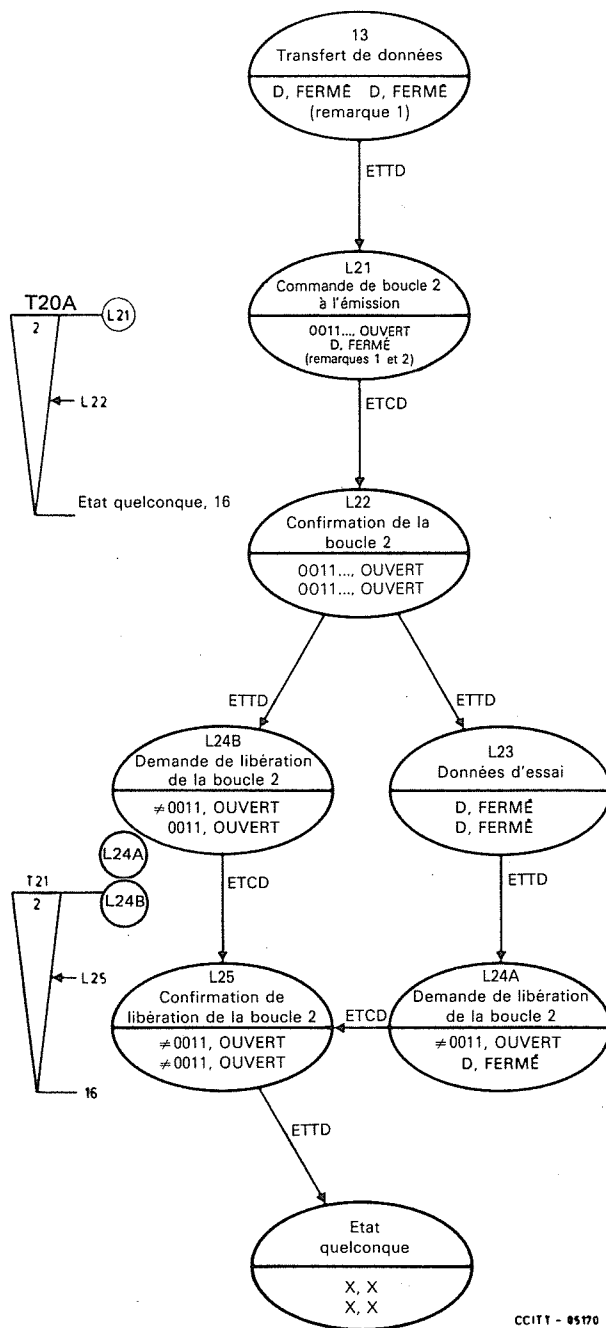
Dans la description du paramètre correspondant au numéro de référence 3, les mots «envoi de données» doivent être en italiques.



2. *Recommandation X.21*

Figure A.7/X.21 (page 105)

Améliorer la figure comme indiqué ci-dessous:



*Remarque 1* — Dans le service de circuits loués, un état quelconque.

*Remarque 2* — Dans les réseaux qui mettent en œuvre l'état L26A *admission de boucle de type 2*, il faudra que l'ETTD distant signale c = OUVERT.

FIGURE A-7/X.21

Mise en place/neutralisation de la boucle de type 2 — Station d'essai

Supprimer l'espace entre T20 et B pour lire «T20B».

Tableau C-1/X.21 (suite) (page 114)

2 s	T5	Entrée dans l'état <i>demande de libération par l'ETTD</i> (état 16)	Entrée dans l'état <i>ETCD prêt</i> (état 21)	L'ETTD considère l'ETCD comme <i>ETCD non prêt</i> et envoie le signal <i>ETTD prêt</i> (état 18)
2 s	T6	Entrée dans l'état <i>confirmation de libération par l'ETTD</i> (état 20)	Réception du signal <i>ETCD prêt</i> (état 21)	

doit devenir

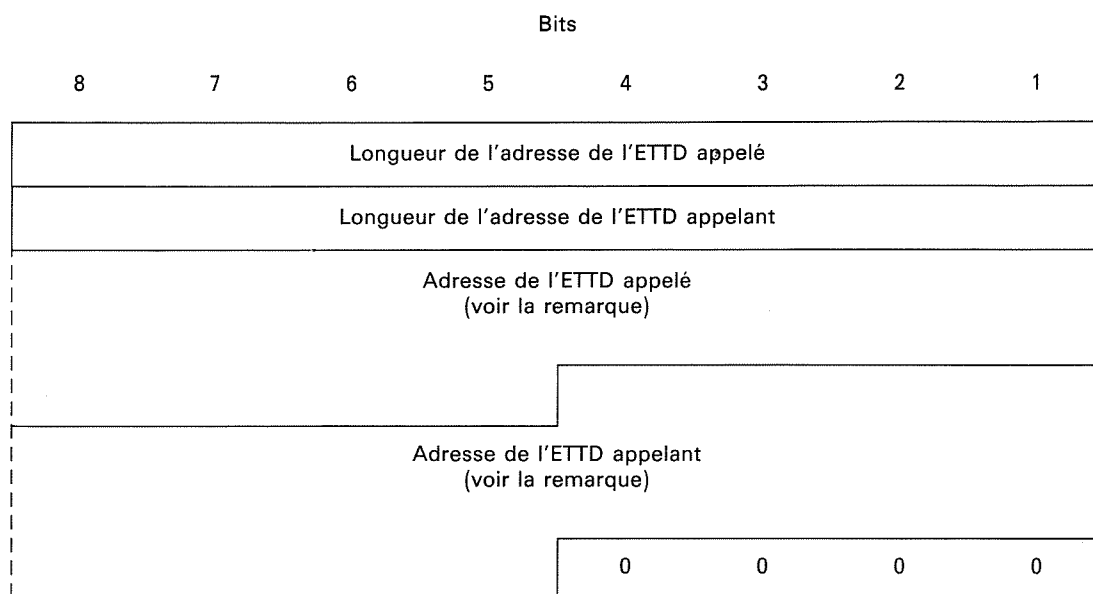
2 s	T5	Entrée dans l'état <i>demande de libération par l'ETTD</i> (état 16)	Entrée dans l'état <i>ETCD prêt</i> (état 21)	L'ETTD considère l'ETCD comme <i>ETCD non prêt</i> et envoie le signal <i>ETTD prêt</i> (état 18)
2 s	T6	Entrée dans l'état <i>confirmation de libération par l'ETTD</i> (état 20)	Réception du signal <i>ETCD prêt</i> (état 21)	

Pour l'état N° L29, le «Passage de l'ETTD à l'état N°» doit être «20» au lieu de «29».

3. *Recommandation X.25*

Figure 5/X.25 (page 222)

Remplacer cette figure par la suivante:



*Remarque* — La figure suppose que le nombre des demi-octets présents dans le champ d'adresse de l'ETTD appelé est impair et que le nombre des demi-octets présents dans le champ d'adresse de l'ETTD appelant est pair.

FIGURE 5/X.25  
Format du bloc d'adresse quand le bit A est mis à 1

Figure 21/X.25 (page 242)

Remplacer la figure par la suivante (c'est-à-dire qu'il convient de supprimer le «0» du bit 8 dans l'octet de la longueur d'enregistrement):

		Bits							
Octets		8	7	6	5	4	3	2	1
1		Identificateur général de format (voir la remarque 1)				0	0	0	0
2		0	0	0	0	0	0	0	0
3		Identificateur de type de paquet							
		1	1	1	1	0	0	1	1
4		Longueur de l'adresse de l'ETTD				Longueur de l'adresse de l'ETCD			
		Adresse(s) de l'ETCD et de l'ETTD (voir la remarque 2)							
						0	0	0	0
		Longueur d'enregistrement							
		Enregistrement							

Remarque 1 — Codé 0001 (modulo 8) ou 0010 (modulo 128).

Remarque 2 — La figure suppose que le nombre total de chiffres d'adresses présents est impair.

FIGURE 21/X.25  
Format des paquets de demande d'enregistrement

Remplacer cette figure par la suivante (c'est-à-dire supprimer le «0» du bit 8 dans l'octet de la longueur d'enregistrement):

		Bits							
Octets		8	7	6	5	4	3	2	1
1		Identificateur général de format (voir la remarque 1)				0	0	0	0
2		0	0	0	0	0	0	0	0
3		Identificateur de type de paquet							
		1	1	1	1	0	1	1	1
4		Cause							
5		Diagnostic							
6		Longueur d'adresse de l'ETTD				Longueur d'adresse de l'ETCD			
7		Adresse(s) de l'ETCD et de l'ETTD (voir la remarque 2)							
						0	0	0	0
		Longueur d'enregistrement							
		Enregistrement							

Remarque 1 – Codé 0001 (modulo 8) ou 0010 (modulo 128).

Remarque 2 – On suppose, sur cette figure, que le nombre total des chiffres d'adresses présents est un nombre impair.

FIGURE 22/X.25  
Format du paquet de confirmation d'enregistrement

*Figure B-2/X.25, b) (page 281)*

Ajouter «(voir la remarque 6)» après l'indication «Confirmation de libération par l'ETTD et demande de libération».

*Tableau C-2/X.25 – Avant-dernière rangée, troisième et quatrième colonnes (page 284)*

Paquets dont l'identificateur de type a une longueur inférieure à un octet, avec voie logique attribuée	Voir le tableau C-3/X.25 ou C-4/X.25 (voir la remarque)	ERREUR (r3)	MISE AU REBUT # 38
---	---	----------------	--------------------------

doit devenir

Paquets dont l'identificateur de type a une longueur inférieure à un octet, avec voie logique attribuée	Voir le tableau C-3/X.25 ou C-4/X.25 (voir la remarque)	ERREUR (r3) # 38	MISE AU REBUT
---	---	------------------------	------------------

*Tableau de l'Annexe H (page 305)*

Dans la ligne, «Abonnements adresse TOA/NPI», supprimer le retrait de manière à obtenir l'alignement avec «Services complémentaires concernant le réacheminement et le détournement des appels».

*Deuxième ligne de l'Appendice II (page 307)*

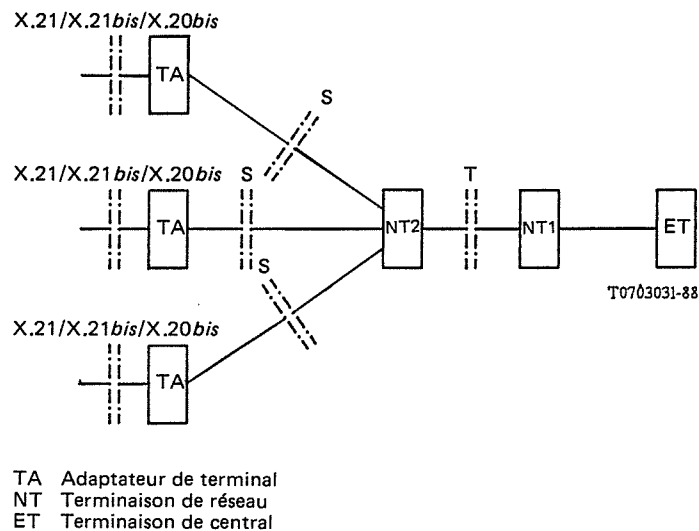
Remplacer «couche liaison» par «couche liaison de données».



4. *Recommandation X.30*

*Figure 1-1/X.30 (page 382)*

Cette figure doit être remplacée par la figure suivante:



*Remarque 1* – Pour les configurations de référence du RNIS, voir la Recommandation I.430.

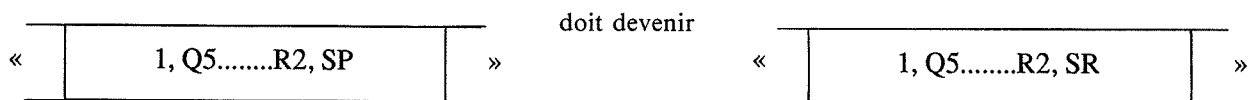
*Remarque 2* – Le protocole de description du RNIS est décrit dans les Recommandations Q.921 et Q.931.

FIGURE 1.1/X.30

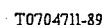
Exemple de configuration de l'accès d'abonné

*Figure 2-3/X.30 (page 386)*

Le sixième bloc de la voie à 8 kbit/s,



Au centre, «Tout en zéro» doit devenir «Tout en zéro», c'est-à-dire:



*Remarque* – Le TA indique seulement *prêt pour les données* une fois qu'il a achevé de transmettre à l'ETTD l'information fournie par l'ETCD, le cas échéant.

Il se peut que le TA appelant reçoive un message de *connexion* avant que le TA appelé ait reçu le message d'ACCUSÉ DE RÉCEPTION DE CONNEXION ou après la réception de ce message.

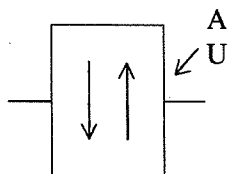
FIGURE 2-13/X.30

**Séquence de fonctionnement du TA pour assurer l'alignement des états prêt pour les données au débit d'usager de 64 kbit/s**

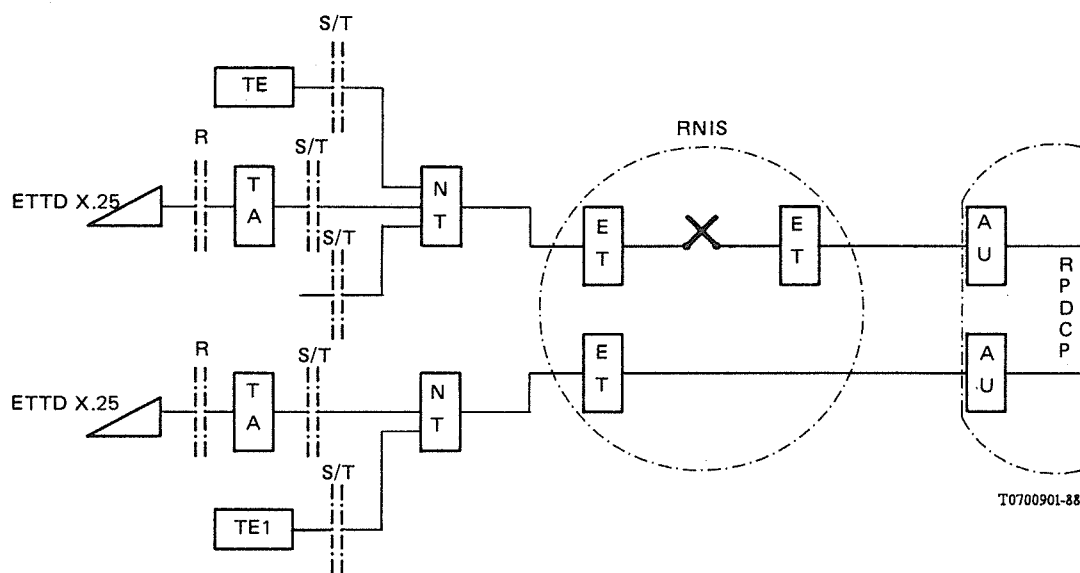
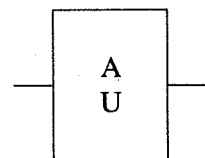
5. *Recommandation X.31*

*Figure 2-1/X.31 (page 427)*

Il convient de modifier cette figure comme indiqué ci-dessous, c'est-à-dire en remplaçant:



qui doit devenir



AU Bornes d'accès au RNIS  
 TA Adaptateur de terminal  
 NT Termination de réseau 2 et/ou 1  
 ET Termination de central  
 TE1 Equipement terminal 1

*Remarque 1* — Cette figure n'est qu'un exemple des nombreuses configurations possibles; elle vise à expliciter la description des diverses fonctions d'interface.

*Remarque 2* — Voir la Recommandation X.325 pour les directives en matière d'interfonctionnement.

FIGURE 2-1/X.31

**Configuration en cas d'accès aux services assurés par un RPDCCP**

*Figure III-7/X.31* (page 472)

Dans le texte en bas à gauche, remplacer «canal B» par «canal D».